សាររួម

**វេទិកា អន្តរសាសនាថ្នាក់ជាតិ លើកទី៣ ដើម្បីប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្សនិងទាសភាពសម័យទំនើប**

ក្រោមអធិបតីភាពដ៍ខ្ពង់ខ្ពស់ សម្តេចក្រឡាហោម ស​ ខេង ឩបនាយករដ្ឋមន្រ្តី រដ្ឋមន្រ្តីក្រសួងមហាផ្ទៃ និងជាប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិ ប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស (គ.ជ.ប.ជ)

***នៅមជ្ឈមណ្ឌលសន្និបាត និងពិព័រណ៍កោះពេជ្រ (អគារ K និងL) ថ្ងៃទី១៤​ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៨***

1. អំពើជួញដូរមនុស្ស ការកេងប្រវ័ញ្ចកម្លាំងពលកម្ម ការជួញដូរផ្លូវភេទ ជាអំពើបាបយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ ត្រូវជៀសវាង

**Human Trafficking, Labor Exploitation and Sexual trafficking is a serious sin that must be avoided.**

1. យើងទាំងអស់គ្នា ប្រឆាំងដាច់ខាត ចំពោះបទឧក្រឹដ្ឋជួញដូរមនុស្ស និងឧក្រឹដ្ឋកម្មដទៃទៀត

**We are all fighting for the crime of human trafficking and other crimes.**

1. សូមគាំទ្រ គោលនយោបាយ រាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងការលើកកម្ពស់ ជីវភាពកម្មករ​ កសិករ មន្រ្តីរាជការ ដើម្បីកាត់បន្ថយចំណាកស្រុកដោយប្រថុយប្រថាន

**We support strongly the Government policy to improve the living conditions of workers, farmers and civil servants to reduce risk of migration.**

1. យើងទាំងអស់គ្នា គ្រប់ភេទ គ្រប់វ័យ មិនមែនជាទំនិញ សម្រាប់ឲ្យជនល្មើសជួញដូរ ឬកេងប្រវ័ញ្ចឡើយ

**All of us, of all ages, are not goods for human traffickers or exploiters.**

1. យើងខ្ញុំគាំទ្រ និងជំរុញ ការផ្តន្ទាទោសជនល្មើស ដើម្បីផ្តល់យុត្តិធម៌ជូនជនរងគ្រោះ

**We support and promote prosecution of perpetrators to provide justice to victims.**

1. ប្តេជ្ញាពង្រីកការយល់ដឹង អំពីផលប៉ះពាល់នៃអំពើជួញដូរមនុស្ស ទៅសហគមន៍យើង ដើម្បីបានរួចផុតពីភាពរងគ្រោះ

**Commit to expand awareness of the impact of human trafficking to our community in order to escape the suffering.**

1. យើងរួមគ្នាធ្វើអំពើល្អ ជួយថែទាំ និងមិនរើសអើងជនរងគ្រោះដែលមានក្នុងសហគមន៍យើង ជាពិសេស ស្រ្តី និងកុមារ

**Together we do good deeds to help, care for and not discriminate against victims in our community, especially women and children.**

1. មនុស្សទាំងឡាយ ទោះមានជំនឿ សាសនា និងស្ថានភាពខុសគ្នាយ៉ាងណា ក៏នៅតែជាបងប្អូនយើង ដែលត្រូវ ផ្តល់ការយកចិត្តទុកដាក់ និងអាណិតស្រឡាញ់ដូចៗគ្នា

**All people, regardless of their religious beliefs and circumstances, are still brothers, who need the same love and care.**

1. សូមគាំទ្រយ៉ាងពេញទំហឹង នូវគោលនយោបាយរាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងការលើកកម្ពស់ សុខុដុមនីយកម្ម​សាសនានៅកម្ពុជា

**Fully support the Royal Government's policy to promote the well-being of Cambodian religion.**

យើងសូមគាំទ្រយ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់ ! **We firmly support!**

យើងសូមប្តេជ្ញាអនុវត្ត ! **We are committed to implementing!**

យើងទាំងអស់គ្នា រួមគ្នា ប្រឆាំងដាច់ខាត អំពើជួញដូរមនុស្ស!!!!

**Together we are fighting for human trafficking !!!!**